

Distr.: General 15 July 2015 Russian

Original: Spanish

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 2206 (2015) по Южному Судану

> Вербальная нота Постоянного представительства Многонационального Государства Боливия при Организации Объединенных Наций от 13 июля 2015 года на имя Председателя Комитета

Постоянное представительство Многонационального Государства Боливия при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое почтение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 2206 (2015) по Южному Судану, и имеет честь настоящим препроводить доклад, в котором Департамент по правовым вопросам Министерства иностранных дел Многонационального Государства Боливия препровождает доклад о замораживании активов и запрете на поездки, предусмотренные в резолюции 2206 (2015) Совета Безопасности (см. приложение).





Приложение к вербальной ноте Постоянного представительства Многонационального Государства Боливия при Организации Объединенных Наций от 13 июля 2015 года на имя Председателя Комитета

Факс № 100

Классификация: очень срочно

Дата: Ла-Пас, 10 июня 2015 года **Ref:** GM-DGAJ-Fs-210/2015

На имя: Посла Сача Серхио Льоренти Солиса

Постоянного представителя Многонационального Государства Боливия при Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк, Соединенные Штаты Аме-

рики

От: Д-ра Сезара Адалида Силеса Базана

Директора Департамента по правовым вопросам

Учреждение: Постоянное представительство Многонациональ-

ного Государства Боливия при Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк, Соединенные Шта-

ты Америки

Отправлено на факс №:

Город — страна Нью-Йорк, Соединенные Штаты Америки

Число страниц: 3 страницы (включая данную страницу)

Вопрос: Замораживание активов и запрет на поездки,

предусмотренные в резолюции 2206 (2015)

Совета Безопасности

- 1. Обращаюсь к Вам в связи с направленным Вами факсом СІТЕ/МВNU/129/15, к которому прилагается копия записки SCA/1/15(05) от Председателя Комитета Совета Безопасности, в которой он просил государства-члены и государства, не являющиеся членами, представлять информацию о принимаемых мерах в целях эффективного осуществления запрета на поездки и замораживания активов, введенных пунктами соответственно 9 и 12 резолюции 2206 (2015) Совета Безопасности от 3 марта 2015 года.
- 2. В частности, хотел бы информировать Вас о том, что 30 июля 2012 года был принят закон № 262 о замораживании средств и других активов лиц, связанных с террористическими актами и финансированием терроризма. В соответствии со статьей 1 целью этого закона является «... введение и регулирование превентивного замораживания финансовых средств и других активов физических или юридических лиц, связанных с терроризмом или финансированием терроризма, которые включены в открытые списки Организации Объединенных Наций, и выполнение государствами обязательств, возложенных на них в контексте международного сотрудничества».

2/4 15-11924

- 3. Кроме того, процедура замораживания финансовых средств и других активов физических или юридических лиц, включенных в открытые списки Совета Безопасности, изложена в статье 4. В ней предусматривается, что указанное министерство после получения вышеупомянутых списков от Совета Безопасности направляет их максимум в течение двух рабочих дней Группе финансовых расследований, с тем чтобы эта Группа максимум в течение одного рабочего дня смогла отреагировать путем срочного принятия административного решения о превентивном замораживании финансовых средств и других активов физических или юридических лиц без предварительного уведомления и об обязательной передаче такого административного решения отчитывающимся структурам национальной финансовой системы и соответствующим государственным регистрационным органам для принятия последующих мер.
- 4. Группе финансовых расследований предписывается также направлять одновременно административное решение о превентивном замораживании финансовых средств и других активов ответственному следственному регистратору, отвечающему за принятие уголовных превентивных мер в месте, в котором располагается штаб-квартира Группы, исключительной обязанностью которой является удостоверение того, чтобы соответствующие физические или юридические лица были включены в открытые списки Совета Безопасности, и в связи с этим ратификация превентивного замораживания. Финансовые средства и другие активы остаются замороженными до момента исключения физических или юридических лиц из списков или до принятия судебного решения о неприменении превентивного замораживания ввиду того, что физические или юридические лица не включены в такие списки.
- 5. Кроме того, 10 апреля 2013 года был издан президентский указ № 1553. В соответствии с его статьей 1 вводятся дополнительные процедуры в отношении вышеупомянутого режима замораживания финансовых средств и других активов, как об этом говорится в вышеупомянутом законе № 262, что позволяет отменять меры по замораживанию, если физические или юридические лица исключаются из списка или если имеются основания, обусловленные гуманитарными потребностями, с тем чтобы позволить лицам, затронутым такими мерами, покрыть свои основные или непредвиденные расходы.
- 6. Случаи отмены замораживания финансовых средств или других активов изложены в статье 2:
 - «а) когда Совет Безопасности Организации Объединенных Наций принял решение об исключении физического или юридического лица из своих открытых списков и сообщил об этом;
 - b) когда физическое или юридическое лицо, включенное в открытые списки Совета Безопасности, представляет наряду с подтверждающей документацией запрос о размораживании средств или других активов.
 - с) когда государство, запросившее ранее принятие меры по замораживанию финансовых средств или других активов, которая была принята в контексте международного юридического и административного сотрудничества, использует тот же канал для запроса о размораживании этих средств и активов».

15-11924 **3/4**

- 7. Что касается процедуры размораживания средств и других активов, в статье 3 предусматривается, что, когда Министерство иностранных дел получает по любому официальному каналу информацию об исключении из списка любого физического или юридического лица Советом Безопасности, оно незамедлительно препровождает такую информацию Группе финансовых расследований, которая принимает административное решение, включающее четкое положение о размораживании средств и других активов исключенного из списка физического или юридического лица.
- 8. Такое административное решение препровождается отчитывающимся органам национальной финансовой системы и соответствующим государственным регистрационным службам, а также ответственному следственному магистрату, отвечающему за уголовные превентивные меры в месте, в котором Группа финансовых расследований имеет свою штаб-квартиру; ее исключительной обязанностью является ратификация меры по размораживанию после удостоверения того, что физическое или юридическое лицо, ранее включенное в список, было исключено из открытых списков Совета Безопасности.
- 9. И наконец, в вышеупомянутом положении говорится о том, что после принятия упомянутых мер Группа финансовых расследований информирует указанное министерство о принятии мер по размораживанию и представляет соответствующее административное решение для последующей передачи Совету Безопасности.

(Подпись) Сезар Адалид Силес **Базан** Директор Департамента по правовым вопросам Министерство иностранных дел

4/4 15-11924